

「中國民謠選輯」

王 鼎 鈞

我很喜歡民間歌謠。民謠是我們的民族文學，也是我們的民俗文學。對個人來說，民謠代表童年的回憶，故鄉的熱情，民族的心聲，先人的智慧。一想起小時候，母親或者是祖母哼給我們聽的那些韻文，就覺得非常溫暖，就覺得那裏面有你的一條根。

我想，不喜歡民謠的人是很少的，但是，喜歡民謠的人，又可分成兩類，一種人只喜歡自己家鄉的民謠，另外有一種人，喜歡全國各省各地的民謠。每一個地方都有著名的土產，每一個地方也都有出色的民謠，這些民謠裏面有鄉土的特色，有民間豐富的資料，也往往是很好的文學作品，讀這些民謠就好像跟各省各地的朋友交談，就像到各省各地觀光。

最近讀許牧野選輯的「中國民謠選輯」兩大本，發現很多佳作。例如在江蘇、淮陰一帶流傳的「小媳婦」：

「蒲公英、根子苦、媽媽把我送到清江浦。脚春確，春到驟馬睡，手拉羅裙揩眼淚，一滴眼淚一滴斑，斑斑淚水穿心肝，羅裙濕透算什麼？箭弓都是兩頭蠻，只望東方發白天快亮，太陽出來羅裙乾。」

這是形容小媳婦的痛苦，工作很多，沒人關心，同時也心裏面不平。但是最後兩句，「只望東方發白天快亮，太陽出來羅裙乾」，表示將來也會有苦盡甘來的一天，留下一個光明的希望。這首歌謠，音節響亮。

有一首安徽民謠，在安徽廬江一帶流行，叫做「五字抽丁歌」，拿當時徵兵做題材。這首歌謠的特點是擁護徵兵制度，鼓勵青年從軍，在歌謠裏面是最難得的一首：

「一字寫成槍一根，民國世界抽壯丁；只爲各處狼煙起，擾亂國民不太平。」

「二字寫成兩條龍，挑選壯丁要成功；家家戶戶編名冊，省區市縣一般同。」

「三字寫成三道街，壯丁人才表出來；一要年輕二強壯，三要精明有才幹。」

「四字寫成四朵牆，壯丁日日下操場；先操手眼身步伐，後練各樣刀同槍。

「五字寫成一張弓，壯丁本事真英雄；上山能打山中虎，下海能降海底龍。」

在江西也有這種戰鬥性的民謠，從這首歌謠裏面，我們可以充分看出來抗戰期間中國的民心士氣多麼高昂，這首歌謠的題目是「一碗水」：

「一碗水，兩碗水，打斷鬼子兩條腿；一碗茶，兩碗茶，打得鬼子學狗爬；一碗湯，兩碗湯，打得鬼子淚汪汪；一碗酒，兩碗酒，打得鬼子連叩首。」

民間歌謠仍以愛情的成份居多，如湖北民謠「只愛有情人」：（在湖北鶴峯，來鳳一帶最爲流行）

「天上的烏雲趕烏雲呵，地下的雀羣趕雀羣囉，河裏的魚兒趕流水嘛，披上的姐兒趕單身哩，趕上單身一路行呵呀！

「天上的烏雲攆白雲呵，地下的麻雀攆鵲鵲囉，鴛鴦啊，只找鴛鴦伴嘛，小妹嘛，只愛那有啊有情人囉。」

書中所收四川民謠「瀘州姑娘」：

「一根扁擔顛悠悠，挑擔白米下瀘州，瀘州愛我好白米，我愛瀘州好姑娘，有錢買得三五個，無錢買得眼淚流；眼淚流在石板上，石板開花我回頭。」

這是很真實同時也很沉痛的一首民謠，對於當時純樸的農民，進了城市，受城市繁華的誘惑，描寫得很深刻，讀來撼人心弦。

民謠是一種用口傳，用耳朵聽的作品，往往最能表現語言的特色，河北一帶的人講話喜歡用兒話韻，歌謠的趣味大部份是在兒話韻上：「削竹棍兒，打桑樵兒；姐兒尋了個小姨子兒，關上門兒，蓋上被兒，左思右想不是味兒，管他是味兒不是味兒，黑夜躺着不受罪兒。」

我們中國地大物博人口衆多，究竟一共有多少歌謠誰也沒有辦法算得清楚。民國以來，有很多專家用各種方法搜集各種歌謠，但是還沒有人看到完全的統計，我的根據是許牧野先生出版的中國民謠選輯，所搜集的作品非常豐富，有許多作品是其他歌謠選集裏面所沒有的，彌足珍貴。